



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 128 повестки дня

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Джастин Кисока (Объединенная Республика Танзания)

I. Введение

1. Предыдущая рекомендация, вынесенная Пятым комитетом в адрес Генеральной Ассамблеи по пункту 128 повестки дня, изложена в докладе Комитета, содержащемся в документе A/67/666.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 28-м и 35-м заседаниях 6 мая и 27 июня 2013 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/67/SR.28 и 35).
3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и доклад Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержке мира (A/67/5 (Vol. II));
 - б) доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержке мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2012 года (A/67/741);
 - в) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/67/782).
4. На 28-м заседании 6 мая Председатель Комитета по ревизионным операциям и директор по внешней ревизии Комиссии ревизоров внес на рассмотрение доклады Комиссии (см. A/C.5/67/SR.28).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/67/L.39

5. На своем 35-м заседании 27 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров» и представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Египта (A/C.5/67/L.39).

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/67/L.39 без голосования (см. пункт 7).

III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 66/232 В от 21 июня 2012 года и 67/235 от 24 декабря 2012 года,

рассмотрев финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за двенадцатимесячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и доклад Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира¹, доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2012 года², и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

1. *утверждает* финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года¹;

2. *принимает к сведению* замечания и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров⁴;

3. *принимает к сведению также* замечания и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³;

4. *высоко оценивает* качество доклада Комиссии ревизоров и его усовершенствованный формат;

5. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2012 года²;

6. *просит* Генерального секретаря обеспечить оперативное, своевременное и полное выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/67/5), том II.*

² A/67/741.

³ A/67/782.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5 (A/67/5), том II, глава II.*

7. *просит также* Генерального секретаря указывать и впредь предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров и степень приоритетности их выполнения, в том числе ответственных должностных лиц и принятые в этой связи меры;

8. *просит далее* Генерального секретаря представить в своем следующем докладе о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, полное объяснение причин задержек в выполнении всех невыполненных рекомендаций Комиссии и информацию о коренных причинах повторного возникновения проблем и о мерах, которые необходимо принять;

9. *просит* Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам обратиться к Комиссии ревизоров с просьбой вернуться к рассмотрению ее рекомендации, содержащейся в пункте 202 ее доклада¹, с учетом обновленной информации, представленной Генеральным секретарем.
